

31987L0054

27.1.1987

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 24/36

DIRECTIVA CONSILIULUI
din 16 decembrie 1986
privind protecția juridică a topografiilor produselor din materiale semiconductoare

(87/54/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 100,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Adunării ⁽²⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽³⁾,

întrucât produsele din materiale semiconductoare joacă un rol din ce în ce mai important în numeroase sectoare industriale și întrucât tehnologia produselor din materiale semiconductoare poate fi considerată fundamentală pentru dezvoltarea industrială a Comunității;

întrucât funcțiile produselor din materiale semiconductoare depind în mare parte de topografiile acestor produse și întrucât proiectarea acestor topografii necesită investiții în resurse umane, tehnice și financiare considerabile, în timp ce este posibil să se copieze aceste topografii la un preț cu mult inferior celui cerut de o proiectare autonomă;

întrucât, la ora actuală, topografiile produselor din materiale semiconductoare nu sunt protejate în mod expres în toate statele membre prin legislația în vigoare și întrucât această protecție, atunci când există, prezintă caracteristici diferite;

întrucât diferențele care caracterizează protecția juridică a produselor din materiale semiconductoare ce decurg din legislația statelor membre au efecte negative directe asupra funcționării pieței comune în ceea ce privește produsele din materiale semiconductoare și întrucât aceste diferențe riscă să se accentueze, în măsura în care statele membre vor adopta noi măsuri legislative în acest domeniu;

întrucât este necesar să se elimine diferențele care au efecte asemănătoare și să se împiedice apariția unor noi diferențe având efect negativ asupra funcționării pieței comune;

întrucât, în ceea ce privește extinderea protecției la persoanele din afara Comunității, statele membre trebuie să fie libere să acționeze cu de la sine putere dacă deciziile comunitare nu sunt luate într-o perioadă de timp limitată;

întrucât cadrul juridic comunitar privind protecția topografiilor produselor din materiale semiconductoare poate, într-o primă

etapă, să fie limitat la anumite principii de bază prevăzute în dispozițiile care menționează persoanele protejate și obiectul protecției, drepturile exclusive pe baza cărora persoanele protejate ar trebui să se poată sprijini pentru a autoriza sau a interzice anumite acte, excepțiile la aceste drepturi și durata protecției;

întrucât celelalte aspecte pot, pentru moment, să fie reglementate în cadrul dreptului intern, în special problema de a afla dacă înregistrarea sau depunerea constituie o măsură necesară pentru protecție și, sub rezerva excluderii licențelor acordate numai pe motivul că a trecut o anumită perioadă de timp, dacă și în ce condiții licențele impuse pot fi acordate pentru topografiile protejate;

întrucât protecția topografiilor produselor din materiale semiconductoare, conform prezentei directive, nu trebuie să împiedice punerea în aplicare a altor forme de protecție;

întrucât alte măsuri privind protecția juridică a topografiilor produselor din materiale semiconductoare în Comunitate pot fi examinate într-o etapă ulterioară, dar întrucât este urgent ca toate statele membre să aplice principii fundamentale comune în conformitate cu dispozițiile prezentei directive,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

CAPITOLUL 1

Definiții

Articolul 1

(1) În înțelesul prezentei directive:

- (a) „produs din materiale semiconductoare” înseamnă forma finală sau intermediară a oricărui produs care îndeplinește următoarele:
- (i) este compus dintr-un substrat ce conține un strat de material semiconductor;
 - (ii) este constituit din unul sau mai multe straturi de material conductor, izolant sau semiconductor, straturile fiind dispuse conform unei configurații tridimensionale predeterminate;
 - (iii) este destinat să îndeplinească, exclusiv sau nu, o funcție electronică;

⁽¹⁾ JO C 360, 31.12.1985, p. 14.

⁽²⁾ JO C 255, 13.10.1986, p. 249.

⁽³⁾ JO C 189, 28.7.1986, p. 5.

- (b) „topografia” unui produs din materiale semiconductoare înseamnă o serie de imagini legate între ele, indiferent de maniera în care sunt fixate sau codate:
- (i) care reprezintă configurația tridimensională a straturilor ce compun un produs din materiale semiconductoare;
 - (ii) în care fiecare imagine reproduce desenul sau o parte a desenului unei suprafețe a unui produs din materiale semiconductoare în orice stadiu al fabricației sale;
- (c) „exploatare comercială” înseamnă vânzarea, închirierea, leasingul sau orice altă metodă de distribuție comercială ori o ofertă făcută în scopurile menționate. Cu toate acestea, în înțelesul articolului 3 alineatul (4), al articolului 4 alineatul (1), al articolului 7 alineatele (1), (3) și (4), „exploatarea comercială” nu include exploatarea în condiții de confidențialitate, atât timp cât nici o distribuție destinată unui terț nu are loc, cu excepția cazului în care exploatarea topografiei se efectuează în condițiile de confidențialitate cerute de o măsură luată conform articolului 223 alineatul (1) litera (b) din tratat.
- (2) Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, poate modifica alineatul (1) litera (a) punctele (i) și (ii) pentru a adapta aceste dispoziții progresului tehnic.
- (b) în cazul unei topografii create în cadrul altui fel de contract decât acela de muncă, să dispună ca dreptul la protecție să fie acordat unei părți din contract care a comandat topografia, cu excepția cazului în care există dispoziții contrare în contract.
 - (3) (a) În ceea ce privește persoanele menționate la alineatul (1), dreptul la protecție se acordă persoanelor fizice care sunt resortisanți ai unui stat membru sau care își au reședința obișnuită pe teritoriul unui stat membru.
 - (b) Atunci când statele membre prevăd dispoziții de punere în aplicare a alineatului (2), dreptul la protecție se acordă:
 - (i) persoanelor fizice care sunt resortisanți ai unui stat membru sau care își au reședința obișnuită pe teritoriul unui stat membru;
 - (ii) societăților comerciale sau altor persoane juridice care au o unitate industrială sau comercială efectivă și reală pe teritoriul unui stat membru.
 - (4) Atunci când nu există drept la protecție în punerea în aplicare a altor dispoziții ale prezentului articol, dreptul la protecție se acordă, de asemenea, persoanelor menționate la alineatul (3) litera (b) punctele (i) și (ii), care:

CAPITOLUL 2

Protecția topografiilor produselor din materiale semiconductoare

Articolul 2

(1) Statele membre protejează topografiile produselor din materiale semiconductoare adoptând dispoziții legale prin care drepturile exclusive se acordă în conformitate cu dispozițiile prezentei directive.

(2) Topografia unui produs din materiale semiconductoare este protejată în măsura în care aceasta este rezultatul efortului intelectual al autorului său și nu este frecventă în sectorul produselor din materiale semiconductoare. Atunci când topografia unui produs din materiale semiconductoare este constituită din elemente obișnuite în sectorul produselor din materiale semiconductoare, aceasta este protejată numai în măsura în care combinația acestor elemente, considerată ca un tot, corespunde normelor menționate.

Articolul 3

(1) Sub rezerva alineatelor (2)–(5), dreptul la protecție se acordă autorilor topografiilor produselor din materiale semiconductoare.

(2) Statele membre pot:

- (a) în cazul unei topografii create în cadrul locului de muncă al autorului, să dispună ca dreptul la protecție să fie acordat angajatorului autorului, cu excepția cazului în care există dispoziții contrare în contractul de muncă;

(b) au primit, de la persoana abilitată să dispună de topografie, autorizația exclusivă de a începe exploatarea sa comercială în întreaga Comunitate.

(5) Dreptul la protecție se acordă, de asemenea, succesorilor în drepturi ai persoanelor menționate la alineatele (1)–(4).

(6) Sub rezerva alineatului (7), statele membre pot negocia și încheia cu state terțe atât acorduri sau înțelegeri, cât și convenții multilaterale privind protecția juridică a topografiilor produselor din materiale semiconductoare, în conformitate cu dreptul comunitar, în special cu normele stabilite prin prezenta directivă.

(7) Statele membre pot începe negocieri cu state terțe în vederea extinderii dreptului la protecție la persoanele care nu beneficiază de acest drept în temeiul dispozițiilor din prezenta directivă. Statele membre care încep astfel de negocieri trebuie să informeze Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când un stat membru dorește să extindă protecția la persoane care nu beneficiază de un temei legal al dreptului la protecție prevăzut de prezenta directivă sau dacă dorește să încheie cu un stat terț un acord sau un aranjament cu privire la extinderea protecției, informează Comisia cu privire la aceasta. Comisia informează celelalte state membre în acest sens.

Statul membru amână extinderea protecției sau încheierea acordului sau a aranjamentului timp de o lună de la data notificării Comisiei. Cu toate acestea, dacă în acest termen Comisia comunică statului membru intenția sa de a prezenta Consiliului o propunere care prevede ca toate statele membre să extindă protecția persoanelor sau statului terț în cauză, statul membru amână extinderea protecției sau încheierea acordului sau a aranjamentului timp de două luni de la data notificării făcute de statul membru.

Atunci când, înainte de sfârșitul termenului de două luni, Comisia prezintă o astfel de propunere Consiliului, statul membru amână extinderea protecției sau încheierea acordului sau a aranjamentului cu un nou termen de patru luni începând de la data la care propunerea a fost prezentată.

În lipsa notificării sau propunerii din partea Comisiei sau a deciziei Consiliului în termenele prevăzute anterior, statul membru poate extinde protecția sau încheia acordul sau înțelegerea.

Orice propunere a Comisiei care prevede extinderea protecției este adoptată de Consiliu, hotărând cu o majoritate calificată, fie că este sau nu prezentată ca urmare a unei notificări a unui stat membru în conformitate cu alineatele precedente.

O decizie luată de Consiliu la propunerea Comisiei nu împiedică un stat membru să extindă protecția, în afară de persoanele care beneficiază de protecție în toate statele membre, la cele aflate sub incidența extinderii, acordului sau înțelegerii avute în vedere așa cum au fost notificate, doar dacă Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, nu a hotărât altfel.

(8) Propunerile Comisiei și deciziile Consiliului menționate la alineatul (7) se publică pentru informare în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Articolul 4

(1) Statele membre pot dispune ca topografia unui produs din materiale semiconductoare să nu beneficieze sau să înceteze de a mai beneficia de drepturile exclusive acordate în conformitate cu articolul 2, dacă o cerere de înregistrare nu a fost depusă legal pe lângă un organism public în primii doi ani care urmează primei sale exploatare comerciale. Statele membre pot impune, în afară de înregistrare, ca materialul care identifică sau reprezintă topografia ori o combinație oarecare a acestor materiale, să fie depuse pe lângă un organism public, precum și o declarație cu privire la data primei exploatare comerciale a topografiei, atunci când aceasta este anterioară datei de depunere a cererii de înregistrare.

(2) Statele membre se asigură ca materialul depus în conformitate cu alineatul (1) să nu fie pus la dispoziția publicului, dacă acest material ține de secretul afacerilor. Prezenta dispoziție nu se opune divulgării acestui material în temeiul unui ordin al unei instanțe sau al altei autorități competente dispus persoanelor implicate în litigiul privind validitatea sau încălcarea drepturilor exclusive menționate la articolul 2.

(3) Statele membre pot solicita ca cesiunea drepturilor privind topografiile protejate să fie înregistrată.

(4) Statele membre pot condiționa înregistrarea și depunerea prevăzute la alineatele (1) și (3) de plata unei taxe care nu poate fi mai mare decât costul administrativ al procedurii.

(5) Nu se admite nici o dispoziție care impune formalități suplimentare pentru obținerea sau menținerea protecției.

(6) Statele membre care solicită înregistrarea prevăd căi de atac în favoarea unei persoane care are drept la protecție în temeiul prezentei directive și care poate să dovedească că un terț a cerut sau a obținut fără autorizație înregistrarea unei topografii.

Articolul 5

(1) Drepturile exclusive menționate la articolul 2 includ dreptul de a autoriza sau de a interzice următoarele acte:

- (a) reproducerea unei topografii, în măsura în care aceasta este protejată conform articolului 2 alineatul (2);
- (b) exploatarea comercială sau importul în acest scop al unei topografii sau al unui produs din materiale semiconductoare fabricat cu ajutorul acestei topografii.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), un stat membru poate autoriza reproducerea unei topografii cu titlu privat în scopuri necomerciale.

(3) Drepturile exclusive menționate la alineatul (1) litera (a) nu se aplică unei reproduceri în scopul analizei, evaluării sau învățării conceptelor, procedurilor, sistemelor sau tehnicilor incorporate în topografie sau a topografiei.

(4) Drepturile exclusive menționate la alineatul (1) nu se extind asupra actelor referitoare la o topografie care corespunde normelor de la articolul 2 alineatul (2) și care a fost creată pornind de la o analiză și de la o evaluare a unei alte topografii, efectuate în conformitate cu alineatul (3).

(5) Dreptul exclusiv de a autoriza sau de a interzice actele prevăzute la alineatul (1) litera (b) nu se aplică actelor comise după ce topografia sau produsul semiconductor a fost lansat pe piață într-un stat membru de către persoana abilitată să autorizeze comercializarea sa sau cu acordul acesteia.

(6) Unei persoane care dobândește un produs din materiale semiconductoare fără să știe sau fără să fie îndreptățită a crede că acest produs este protejat de un drept exclusiv conferit de un stat membru în conformitate cu prezenta directivă nu i se poate interzice exploatarea comercială a acestui produs.

Cu toate acestea, pentru actele săvârșite după ce această persoană a știut sau a fost îndreptățită să creadă că produsul semiconductor beneficia de această protecție, statele membre garantează că, la cererea titularului, o instanță poate solicita plata unei remunerații adecvate, în conformitate cu dispozițiile de drept intern.

(7) Alineatul (6) se aplică succesorilor în drepturi ai persoanei menționate în prima teză de la alineatul anterior.

Articolul 6

Statele membre nu pot condiționa drepturile exclusive menționate la articolul 2 de acordarea automată a unor licențe, numai în baza expirării unui termen sau prin efectul legii.

Articolul 7

(1) Statele membre prevăd că drepturile exclusive menționate la articolul 2 se nasc:

(a) dacă înregistrarea este condiția de obținere a drepturilor exclusive în conformitate cu articolul 4, la oricare dintre datele următoare care intervine prima:

(i) data la care topografia a făcut obiectul unei exploatare comerciale pentru prima dată oriunde în lume;

(ii) data la care cererea de înregistrare a fost redactată conform legii;

(b) la prima exploatare comercială a topografiei oriunde în lume;

(c) atunci când topografia se stabilește sau se codifică pentru prima dată.

(2) Atunci când drepturile exclusive se nasc în temeiul alineatului (1) literele (a) sau (b), statele membre prevăd, pentru perioada anterioară apariției acestor drepturi, căi de atac în favoarea persoanei care are dreptul la protecție în temeiul prezentei directive și care poate dovedi că un terț a reproduș sau exploatat din punct de vedere comercial sau importat în mod fraudulos, în aceste scopuri, o topografie. Prezentul alineat nu aduce atingere căilor de atac destinate să asigure respectarea drepturilor exclusive acordate în conformitate cu articolul 2.

(3) Drepturile exclusive expiră după un termen de zece ani de la sfârșitul anului calendaristic în cursul căruia topografia a făcut obiectul unei exploatare comerciale pentru prima dată oriunde în lume sau, dacă înregistrarea este o condiție a apariției sau a menținerii drepturilor exclusive, după un termen de zece ani de la oricare dintre datele următoare care intervine prima:

(a) sfârșitul anului calendaristic în cursul căruia topografia a făcut obiectul unei exploatare comerciale pentru prima dată oriunde în lume;

(b) sfârșitul anului calendaristic în cursul căruia cererea de înregistrare a fost legal înregistrată.

(4) Atunci când topografia nu a făcut obiectul unei exploatare comerciale oriunde în lume în termen de cincisprezece ani de la data la care este stabilită sau codată pentru prima dată, toate drepturile exclusive existente conform alineatului (1) expiră și, în statele membre în care înregistrarea este o condiție a nașterii sau a păstrării drepturilor exclusive, noi drepturi exclusive se pot naște numai dacă o cerere de înregistrare a fost legal înregistrată în termenul menționat anterior.

Articolul 8

Protecția acordată topografiei unui produs din materiale semiconductoare conform articolului 2 nu se aplică decât topografiei propriu-zise, cu excepția oricărui concept, procedeu, sistem, tehnică sau informație codată încorporate în această topografie.

Articolul 9

Atunci când legislația unui stat membru dispune ca produsele din materiale semiconductoare fabricate pe baza topografiilor protejate să poată fi prevăzute cu un semn, acesta e constituit din litera T majusculă sub formele următoare: T, „T”, [T], , T* sau .

CAPITOLUL 3

Menținerea altor dispoziții legale

Articolul 10

(1) Dispozițiile prezentei directive nu aduc atingere dispozițiilor legale privind drepturile în materie de brevete și de modele de utilizare.

(2) Dispozițiile prezentei directive nu aduc atingere:

(a) drepturilor conferite de statele membre în executarea obligațiilor lor rezultate din acorduri internaționale, inclusiv dispozițiile care extind aceste drepturi resortisanților sau rezidenților din statele membre în cauză;

(b) legislației statelor membre în materie de drept de autor care limitează reproducerea, prin copie în două dimensiuni, a desenelor sau a altor reprezentări artistice ale topografiilor.

(3) Dispozițiile prezentei directive nu aduc atingere protecției acordate prin legislația internă topografiilor produselor din materiale semiconductoare stabilite sau codate înainte de intrarea în vigoare a dispozițiilor de drept intern pentru punerea în aplicare a prezentei directive, nu mai târziu de data menționată la articolul 11 alineatul (1).

CAPITOLUL 4

Articolul 12

Dispoziții finale

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Articolul 11

(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la 7 noiembrie 1987.

Adoptată la Bruxelles, la 16 decembrie 1986.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Pentru Consiliu

Președintele

G. HOWE
